

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 janvier 2014

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 13 juin 2005
relative aux communications électroniques en
vue de garantir la neutralité
des réseaux Internet**

AMENDEMENT

N° 4 DE MME LALIEUX

Art. 2 à 4

Remplacer ces articles comme suit:

“Art. 2. Dans la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, il est inséré à l'article 2, un point 75°, rédigé comme suit:

“75° neutralité du réseau internet: l'exclusion de toute discrimination à l'égard du trafic internet en fonction de l'expéditeur, du contenu ou du destinataire.”.

Art. 3. L'article 8 de la même loi est complété par un 8° rédigé comme suit:

“8° en contribuant à assurer la neutralité du réseau internet.

Art. 4. Dans la même loi, il est inséré des articles 114/3, 114/4, 114/5 rédigés comme suit:

Documents précédents:

Doc 53 **1467/ (2010/2011):**

001: Proposition de loi de Mme Déom et consorts
002 et 003: Amendements.
004: Avis du Conseil d'État.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 januari 2014

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet van
13 juni 2005 betreffende de elektronische
communicatie, teneinde de neutraliteit
van de internetnetwerken te waarborgen**

AMENDEMENT

Nr. 4 VAN MEVROUW LALIEUX

Art. 2 tot 4

Deze artikelen vervangen door wat volgt:

“Art. 2. In de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie wordt in artikel 2, een punt 75° ingevoegd, luidende:

“75° neutraliteit van het internet: de uitsluiting van enige discriminatie ten aanzien van het internetverkeer op basis van verzender, inhoud of ontvanger.”;

Art 3. Artikel 8 van dezelfde wet wordt aangevuld met een 8°, luidende:

“8° het draagt bij tot het waarborgen van de neutraliteit van het internet.”;

Art 4. In dezelfde wet worden de artikelen 114/3, 114/4 en 114/5 ingevoegd, luidende:

Voorgaande documenten:

Doc 53 **1467/ (2010/2011):**

001: Wetsvoorstel van mevrouw Déom c.s.
002 en 003: Amendementen.
004: Advies van de Raad van State.

“Art. 114/3. Les fournisseurs de services de communication électroniques accessibles au public et les fournisseurs de services d'accès à internet respectent la neutralité du réseau internet.

“Art. 114/4. À la demande de l'Institut, un fournisseur visé à l'article 114/1 est tenu de fournir le journal des systèmes de fichiers de configuration des outils de gestion de son réseau d'une période déterminée.

Les journaux de système de fichiers sont signés et conservés pendant une période d'au moins cinq ans par le fournisseur d'accès à internet. Ce journal permet à l'Institut de contrôler le respect du principe de neutralité en recueillant et en analysant ces journaux.

“Art. 114/5. Les fournisseurs visés à l'article 114/3 ne prennent aucune mesure de gestion du réseau qui entrave ou ralentit aucun service ni aucune application sur internet, à moins que la mesure ne restreigne pas l'accès à l'ensemble d'internet, respecte les critères généraux de pertinence, de proportionnalité, d'efficacité, de non-discrimination des acteurs et de transparence et soit, de manière non cumulative:

1° nécessaire pour prévenir un risque de congestion ou pour limiter les conséquences d'une congestion et vise des catégories identiques de types de services subissant un traitement identique, indépendamment du protocole ou d'autres modalités de la transmission utilisée, et pour autant que cette discrimination soit nécessaire au bon confort d'utilisation de tous les utilisateurs finals;

2° nécessaire à l'intégrité et à la sécurité du réseau et du service du fournisseur concerné ou du périphérique de l'utilisateur final;

3° nécessaire pour limiter la transmission à un utilisateur final de communications non sollicitées visées à l'article 114, et de services spécifiques moyennant le consentement préalable explicite de l'abonné;

4° nécessaire à la mise en œuvre d'une disposition légale ou d'un ordre judiciaire; l'obstruction ou le ralentissement n'a lieu que s'il a un impact minimum sur les autres services ou applications que les services ou applications visés;

5° nécessaire aux personnes visées à l'article 115;

“Art. 114/3. Aanbieders van openbare elektronische-communicatiediensten en aanbieders van internettoegangsdiensten nemen de neutraliteit van het internet in acht.

Art. 114/4. Op verzoek van het Instituut is een in artikel 114/1 bedoelde aanbieder verplicht het logbestand van het bestandssysteem voor de configuratie van de tools voor zijn netwerkbeheer van een bepaalde periode ter beschikking te stellen.

De logboeken van de bestandssystemen worden getekend en gedurende een periode van ten minste vijf jaar door de internettoegangs-aanbieder bewaard. Dat logboek biedt het Instituut de mogelijkheid de inachtneming van het neutraliteitsbeginsel te controleren door die logboeken in te zamelen en te analyseren.

Art. 114/5. De in artikel 114/3 bedoelde aanbieders nemen geen enkele maatregel inzake netwerkbeheer die enige dienst of toepassing op het internet belemmert of vertraagt, tenzij de maatregel de toegang tot het hele internet niet beperkt, de algemene criteria inzake relevantie, proportionaliteit, doeltreffendheid, non-discriminatie van de betrokkenen en transparantie in acht neemt en op niet-cumulatieve wijze:

1° noodzakelijk is om het risico van congestie te voorkomen of de gevolgen ervan te beperken, en gericht is op gelijke categorieën van soorten dienstverlening die gelijk worden behandeld, onafhankelijk van protocol of andere modaliteiten van de gebruikte transmissie, en voor zover deze discriminatie effectief noodzakelijk is voor een goede gebruikerservaring van alle eindgebruikers;

2° noodzakelijk is ten behoeve van de integriteit en de veiligheid van het netwerk en de dienst van de betrokken aanbieder of het randapparaat van de eindgebruiker;

3° noodzakelijk is om de doorgifte van ongevraagde communicatie als bedoeld in artikel 114 en van specifieke diensten aan een eindgebruiker te beperken, mits de abonnee daarvoor vooraf uitdrukkelijk toestemming heeft verleend;

4° noodzakelijk is ter uitvoering van een wettelijke bepaling of een rechterlijk bevel; de belemmering of vertraging gebeurt enkel indien er een minimale impact is op andere diensten of toepassingen dan de beoogde;

5° noodzakelijk is ten behoeve van de in artikel 115 bedoelde personen;

6° autorisée expressément par le fournisseur de services ou d'applications concerné par les mesures dès lors qu'il a un impact minimum au confort d'utilisation de ce service pour l'utilisateur final.”

Art. 5. Dans la même loi, il est inséré un article 114/6 rédigé comme suit:

“Art. 114/6. Si une atteinte à l'intégrité ou à la sécurité du réseau, du service ou du périphérique d'un utilisateur final, visée à l'article 114/5, 2°, est due au trafic provenant du périphérique d'un utilisateur final, avant de prendre une mesure ralentissant ou entravant le trafic, le fournisseur visé à l'article 114/5, avertit l'utilisateur final concerné, de sorte que celui-ci ait l'occasion de mettre fin au dysfonctionnement.

Si l'urgence empêche le fournisseur d'avertir l'utilisateur final avant de prendre la mesure, il le fait dans les meilleurs délais.

L'avertissement visé à l'alinéa 1^{er} n'est pas d'application lorsqu'il s'agit d'un utilisateur final d'un autre fournisseur.

La mesure est proportionnelle avec la sévérité de l'atteinte.”

Art. 6. Dans la même loi, il est inséré un article 114/7 rédigé comme suit:

“Art. 114/7. Les fournisseurs d'accès à internet ne fixent pas le niveau des prix de l'accès à internet en fonction des fournisseurs de services et applications offerts ou utilisés via ce service.”

Art. 7. La présente loi peut être dénommée “loi sur la neutralité du réseau internet.”

Art. 8. La présente loi entre en vigueur au plus tard le 1^{er} mai 2014.

Le Roi peut fixer des dates d'entrée en vigueur antérieures à celles mentionnées à l'alinéa 1^{er}.”

JUSTIFICATION

Article 2

Définition neutralité du réseau internet. L'objectif est que l'utilisateur final puisse décider du contenu qu'il souhaite envoyer et recevoir et les services, applications, matériel et logiciels qu'il souhaite utiliser.

6° uitdrukkelijk is toegestaan door de bij de maatregelen betrokken aanbieder van diensten of toepassingen, gegeven dat de maatregel voor de eindgebruiker een minimale impact heeft op het gebruiksgemak.”

Art. 5. In dezelfde wet wordt een artikel 114/6 ingevoegd, luidende:

“Art. 114/6. Indien een inbreuk op de integriteit of veiligheid van het netwerk of de dienst of een randapparaat van een eindgebruiker, bedoeld in artikel 114/5, 2°, wordt veroorzaakt door verkeer afkomstig van een randapparaat van een eindgebruiker, doet de in artikel 114/5 bedoelde aanbieder voorafgaand aan het nemen van een maatregel waarmee het verkeer wordt belemmerd of vertraagd, melding aan de betrokken eindgebruiker, zodat de eindgebruiker de gelegenheid heeft de inbreuk te staken.

Wanneer dit wegens de vereiste spoed niet mogelijk is voordat de maatregel is genomen, doet de aanbieder zo snel mogelijk melding van de maatregel.

De in het eerste lid bedoelde melding is niet van toepassing wanneer het een eindgebruiker van een andere aanbieder betreft.

De maatregel staat in verhouding tot de ernst van de inbreuk.”

Art. 6. In dezelfde wet wordt een artikel 114/7 ingevoegd, luidende:

“Art. 114/7. Aanbieders van internettoegangsdiensten maken de hoogte van tarieven voor internettoegangsdiensten niet afhankelijk van de aanbieders van de diensten en toepassingen die via die dienst worden aangeboden of gebruikt.”

Art. 7. Deze wet mag worden geciteerd als “Wet netneutraliteit”.

Art. 8. Deze wet treedt uiterlijk in werking op 1 mei 2014.

De Koning kan data van inwerkingtreding bepalen voorafgaand aan de data vermeld in het eerste lid.”

VERANTWOORDING

Artikel 2

Dit artikel omschrijft de neutraliteit van het internetnetwerk. Het is de bedoeling dat de eindgebruiker kan beslissen welke inhoud hij wil verzenden en ontvangen, en welke diensten, toepassingen, hardware en software hij daarvoor wil gebruiken.

Article 3

L'IBPT est explicitement mandaté pour garantir l'internet ouvert et neutre.

Article 4

Les utilisateurs finals doivent pouvoir décider eux-mêmes des contenus qu'ils veulent envoyer et recevoir et des services, applications, matériels et logiciels qu'ils veulent utiliser à cette fin (conformément au considérant 28 de la Directive 2009/136/CE).

L'amendement tend à maximaliser la liberté de choix et d'expression des utilisateurs finals sur internet ainsi qu'à garantir que tous ses acteurs économiques soient positionnés sur un "same level playing field".

Perspective internationale

Les directives fondent une telle prescription. Le but de cette proposition est que le fournisseur d'accès internet ne puisse pas déterminer comment l'utilisateur utilise son accès internet. C'est l'utilisateur même qui choisit quel site il visite et quels services et applications il utilise. Le fournisseur d'accès à internet ne peut pas influencer ces choix en ralentissant certains sites, services ou applications, ou en bloquant ou les rendant moins attractifs, par exemple en les surfacturant. Ce droit d'utilisateur de se mouvoir librement sur internet est basé sur le droit fondamental de la liberté d'expression. La régulation prévue pour la neutralité de réseau internet augmente aussi une forme d'interopérabilité. Chaque utilisateur peut avoir accès à tous les destinataires et utiliser tous les services et applications sur internet. Ceci incite à ce que l'utilisateur soit capable d'avoir accès à toutes les informations et puisse diffuser toute information et utiliser les services et applications qu'il choisit. Cet amendement s'inscrit, pour cette raison, dans la ligne avec article 8, alinéa 3, g) de la directive cadre.

Internet

Le terme "internet" renvoie au réseau public mondial de points finaux avec adresses IP attribuées par l'Internet Assigned Numbers Authority. L'objectif n'est pas d'interdire la "réservation" de bande passante pour des services propres basés sur l'IP proposés par le biais de son réseau propre et/ou pour des services propres proposés à l'initiative exclusive du fournisseur d'accès à internet et accessibles principalement à ses propres clients, comme la télévision basée sur l'IP qui n'est pas proposée par le biais de l'internet: il ne s'agit pas, en l'occurrence, de services ou d'applications sur internet.

Services d'accès à internet

Il convient de préciser que les termes "services d'accès à internet" doivent être interprétés au sens large, pour éviter que cette disposition ne soit contournée. Si un accès à des sites internet, à plusieurs services ou applications, comme les apps, est proposé, il est de toute façon question d'un service d'accès à internet. Il est dès lors de toute façon interdit, sur la

Artikel 3

Het BIPT krijgt uitdrukkelijk het mandaat om de openheid en neutraliteit van het internet te waarborgen.

Artikel 4

Eindgebruikers moeten zelf kunnen beslissen welke inhoud zij willen verzenden en ontvangen, en welke diensten, toepassingen, hardware en software zij hiervoor willen gebruiken (conform overweging 28 van Richtlijn 2009/136/EG).

Het amendement beoogt de keuzevrijheid en de vrijheid van meningsuiting van de eindgebruikers op het internet zo groot mogelijk te maken en strekt ertoe te garanderen dat alle economische subjecten het spel volgens dezelfde regels spelen.

Internationaal perspectief

De richtlijnen vormen de grondslag voor een dergelijke bepaling. Dit wetsvoorstel strekt ertoe ervoor te zorgen dat de aanbieder van internettoegang niet mag bepalen hoe de gebruiker zijn internettoegang aanwendt. De gebruiker zelf kiest welke site hij bezoekt en welke diensten en toepassingen hij aanwendt. De aanbieder van internettoegang mag die keuzes niet beïnvloeden door sommige sites te vertragen, noch door ze te blokkeren of ze minder aantrekkelijk te maken door ze overdreven duur aan te rekenen. Dat gebruikersrecht om zich vrij over het internet te bewegen, berust op het fundamentele recht van vrije meningsuiting. Voorts voorziet de regulering met het oog op de neutraliteit van het internet in meer interoperabiliteit. Elke gebruiker kan toegang hebben tot alle ontvangers alsook alle diensten en toepassingen op het internet aanwenden. Zulks bevordert dat de gebruiker bij machte zou zijn toegang te hebben tot alle informatie, alle informatie te verspreiden evenals de diensten en toepassingen van zijn keuze aan te wenden. Daarom sluit dit amendement aan bij artikel 8, derde lid, g), van de kaderrichtlijn.

Internet

Met de term "internet" wordt bedoeld op het wereldwijde, publieke netwerk van eindpunten met door de Internet Assigned Numbers Authority toegewezen IP-adressen. Het is niet de bedoeling om de "reservering" van bandbreedte voor IP-gebaseerde diensten die via het eigen netwerk worden aangeboden, zoals niet via het internet aangeboden IP-gebaseerde televisie, te verbieden: dit zijn immers geen diensten of toepassingen op het internet.

Internettoegangsdienst

Het moge duidelijk zijn dat de term internettoegangsdienst ruim moet worden geïnterpreteerd, om te voorkomen dat deze bepaling wordt omzeild. Indien toegang tot websites, meerdere diensten of toepassingen, zoals apps, wordt aangeboden is er in ieder geval sprake van een internettoegangsdienst. Het is op grond van dit artikel dan ook geen geval toegestaan

base de cet article, de proposer un service, consistant en un accès à (certains) services, (certaines) pages ou applications sur internet, en bloquant l'utilisation de certaines applications ou de certains services. Cela signifie que les fournisseurs peuvent proposer des services distincts par internet, mais pas des paquets offrant un accès à une partie de l'internet.

Bien sûr, les fournisseurs peuvent différencier leurs abonnements d'accès à internet d'autres manières, par exemple en bande passante disponible et en volumes de téléchargement. Ou faire payer plus les expéditeurs et fournisseurs de services sur internet - à des conditions équitables, raisonnables et non discriminatoires bien entendu.

Il convient d'éviter que les fournisseurs d'accès à l'internet ne puissent bloquer ou empêcher l'accès à certaines informations ou à certains services, ou la fourniture de ceux-ci et ce, afin de garantir l'accès illimité et non restreint à l'internet tant aux fournisseurs de services (en ligne) qu'aux citoyens et aux entreprises.

Le présent amendement tend à interdire le blocage ou le ralentissement de services ou d'applications sur l'internet. Il prévoit, primo, qu'aucun fournisseur ne peut bloquer ou ralentir les services ou les applications d'une partie donnée et, secundo, que le fournisseur ne peut pas non plus bloquer ou ralentir un service ou une application spécifique, par exemple en matière de téléphonie sur l'internet. Le présent amendement tend notamment à éviter les dommages que pourrait subir l'utilisateur final en cas de violation de la norme visée. Il prévoit par ailleurs que le fournisseur ne peut ni bloquer, ni ralentir le trafic à l'aide du matériel ou des logiciels utilisés.

Afin d'éviter tout malentendu, nous tenons à souligner que cet article permet aux fournisseurs de proposer des services distincts qui recourent à l'internet. Par exemple, le fournisseur peut proposer un abonnement distinct de téléphonie qui passe par la VoIP plutôt que par les services téléphoniques ordinaires (exemple: abonnement de téléphonie VoIP). Bien que la fourniture de ce service passe par l'internet, il ne s'agit pas d'un service destiné à fournir un accès à l'internet. Par conséquent, il ne s'agit pas d'un service d'accès à l'internet visé par cet article, mais bien d'un service téléphonique. Dans ce cas, le blocage du trafic internet résiduel est autorisé (dans le cas d'un abonnement "VoIP only", il s'agit de tout le trafic non utilisé pour la VoIP).

Exceptions

Il ne peut être dérogé au principe selon lequel les fournisseurs d'accès internet ne peuvent entraver ni ralentir le trafic des utilisateurs finals que dans des cas limités énoncés à l'article 114/1, § 1^{er}, proposé. Ces exceptions doivent en outre être interprétées de façon restrictive, l'examen de la nécessité devant, selon nous, s'effectuer au regard des critères de proportionnalité et de subsidiarité comparables à ceux qui ont été développés dans le cadre de l'application de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme.

om een dienst, bestaande uit toegang tot (bepaalde) web-pagina's, diensten of toepassingen, aan te bieden, waarbij het gebruik van bepaalde toepassingen of diensten wordt geblokkeerd. Dit betekent dat aanbieders wel losse diensten via het internet, maar geen pakketten voor toegang tot een deel van het internet kunnen aanbieden.

Uiteraard kunnen aanbieders hun abonnementen voor internettoegang wel differentiëren op andere manieren, bijvoorbeeld in beschikbare bandbreedte en datalimieten, dan wel door de verzenders of verstrekkers van internetdiensten meer te doen betalen; vanzelfsprekend moet dat gebeuren onder billijke, redelijke en non-discriminatoire voorwaarden.

Voorkomen moet worden dat aanbieders van internettoegang de toegang tot of het aanbieden van bepaalde informatie of diensten blokkeren of belemmeren. De bedoeling daarvan is de open en onbelemmerde toegang tot internet voor zowel (online) dienstenaanbieders als burgers en ondernemingen te waarborgen.

Het amendement verbiedt het belemmeren of vertragen van diensten of toepassingen op internet. Dit betekent ten eerste dat een aanbieder geen dienst of toepassing van een specifieke partij mag belemmeren of vertragen. Het betekent daarnaast dat de aanbieder ook geen specifieke dienst of toepassing, zoals bijvoorbeeld internettelefonie, mag belemmeren of vertragen. Het amendement strekt er onder meer toe de schade te voorkomen die een eindgebruiker lijdt door schending van de hierin vervatte norm. Het betekent eveneens dat de provider geen verkeer belemmert of vertraagt op grond van de gebruikte hardware en software.

Om misverstanden te voorkomen wensen de indieners te benadrukken dat het providers op grond van dit artikel is toegestaan losse diensten aan te bieden via internet. Zo kan de aanbieder een los abonnement aanbieden voor mobiel bellen via VoIP in plaats van met de gewone mobiele telefoondienst (denk hierbij aan een VoIP mobiele telefonie-abonnement). Deze dienst wordt weliswaar via het internet geleverd, maar het is geen dienst die bedoeld is om toegang tot het internet te verlenen. Een dergelijke dienst is dan ook geen internettoegangsdienst zoals bedoeld in dit artikel, maar een telefoondienst. In deze gevallen is het toegestaan het overige internetverkeer (bij een VoIP-onlyabonnement al het verkeer dat niet voor VoIP wordt gebruikt) te blokkeren.

Uitzonderingen

Slechts in beperkte, in de in het voorgestelde artikel 114/1, § 1 omschreven, gevallen mag een uitzondering worden gemaakt op het beginsel dat internetproviders verkeer van eindgebruikers niet mogen belemmeren of vertragen. Die uitzonderingen moeten bovendien beperkt worden uitgelegd, waarbij de beoordeling van de noodzakelijkheid naar het oordeel van de indieners moet plaatsvinden aan de hand van maatstaven van proportionaliteit en subsidiariteit die vergelijkbaar zijn met criteria die in het kader van de toepassing van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens zijn ontwikkeld.

1° Congestion

L'exception visée au § 1^{er}, 1°, tend à garantir qu'en cas de congestion, le trafic qui doit être transmis sans retard (comme la téléphonie sur internet) puisse malgré tout être transmis rapidement, et que dans ce cas le reste du trafic puisse être ralenti. L'objectif est de lutter contre la congestion et d'éviter la privation d'accès. À notre estime, seul un nombre restreint de mesures pourra être jugé nécessaire.

Le meilleur moyen de lutter contre les conséquences de la congestion est en effet d'éviter cette congestion. Pour ce faire, les fournisseurs doivent avant tout investir dans une capacité suffisante. Les mesures relevant de cette exception doivent faire en sorte que les utilisateurs finals conservent un accès maximal à l'information, puissent diffuser des informations et puissent utiliser des applications ou des services. Les fournisseurs ne peuvent de surcroît prendre, en vertu de cette exception, que des mesures non discriminatoires, et donc réserver un traitement identique à des services ou applications de même nature, indépendamment du protocole utilisé et d'autres modalités de transmission.

L'amendement ne tend pas à interdire que le fournisseur applique la gestion de réseau nécessaire pour garantir une bonne transmission et un bon accès. Un fournisseur est autorisé, afin d'évaluer la bonne dimension de son réseau ou la nécessité de l'élargissement de celui-ci, à recenser les différents flux de data sur son réseau. Il peut, dans ce cadre, par exemple, collecter des informations sur les volumes de trafic de certains services ou applications. Il est important à noter que ce collection ne peut aller plus loin que nécessaire pour le bon fonctionnement du réseau et les services. L'amendement permet des mesures pour éviter la congestion. Le fournisseur peut observer le trafic pour voir si c'est un service VOIP ou e-mail, pour après, pour des raisons claires (par exemple, retarder des emails pour favoriser la VOIP) traiter ces services différemment pendant la congestion.

En outre, le fournisseur peut, en cas de congestion, donner la priorité, de manière proportionnelle, au trafic des abonnés ayant un abonnement internet avec une grande largeur de bande par rapport au trafic des abonnés ayant un abonnement internet avec une largeur de bande moindre, en fonction de la différence de largeur de bande entre ces abonnements.

2° Sécurité

L'exception prévue au § 1^{er}, 2°, vise à permettre le blocage du trafic affectant la sécurité ou l'intégrité du réseau ou du périphérique de l'utilisateur final (conformément au considérant 28 précité).

3° Communication non souhaitée

L'exception prévue au § 1^{er}, 3°, vise à permettre le blocage de communications commerciales non sollicitées, telles que le spam.

1° Congestie

De uitzondering onder § 1, 1° is erop gericht te garanderen dat in het geval van congestie, verkeer dat zonder vertraging moet worden doorgegeven (zoals internettelefonie) ook snel kan worden doorgegeven, en dat in dergelijk uitzonderlijk en ongebruikelijk geval ander verkeer mag worden vertraagd. Zo kan congestie worden tegengegaan en starvation vermeden. Naar het oordeel van de indieners zullen er slechts weinig maatregelen als noodzakelijk kunnen worden aangemerkt.

De meest effectieve methode om de gevolgen van congestie te bestrijden is immers congestie te vermijden. Aanbieders kunnen congestie in de eerste plaats vermijden door voldoende in capaciteit te investeren. De maatregelen onder deze uitzondering moeten erop gericht zijn te bevorderen dat eindgebruikers maximaal toegang blijven hebben tot informatie, informatie kunnen verspreiden, en toepassingen of diensten kunnen gebruiken. Aanbieders mogen onder deze uitzondering bovendien alleen maatregelen nemen die niet discriminerend zijn, aanbieders moeten bijgevolg gelijksoortige diensten of toepassingen, onafhankelijk van het gebruikte protocol en andere nadere regels van de transmissie, op dezelfde wijze behandelen.

Het amendement beoogt niet te verhinderen dat de aanbieder noodzakelijk netwerkmanagement toepast, teneinde een goede doorgifte en toegang te garanderen. Om na te gaan of zijn netwerk de juiste dimensie heeft dan wel of het moet worden uitgebreid, mag een provider de verschillende gegevensstromen op zijn netwerk inventariseren. Hij mag in dat verband bijvoorbeeld inlichtingen inzamelen over de verkeersvolumes van bepaalde diensten of toepassingen. Opgemerkt zij dat die inzameling niet verder mag gaan dan nodig is voor de goede werking van het netwerk en voor de diensten. Het amendement staat maatregelen toe om de congestie te voorkomen. De provider mag het verkeer nagaan om te achterhalen of het een VoIP- of e-maildienst is, om naderhand – om duidelijke redenen (bijvoorbeeld e-mails vertragen om de VoIP vlotter te doen verlopen) – die diensten anders te behandelen tijdens de congestie.

Daarnaast kan de aanbieder bij congestie verkeer van abonnees die een internetabonnement met een hoge bandbreedte hebben proportioneel prioriteren boven verkeer van abonnees die een internetabonnement met een lagere bandbreedte hebben afgenomen, naar verhouding van het verschil in bandbreedte tussen deze abonnements.

2° Veiligheid

De uitzondering onder § 1, 2° is erop gericht het mogelijk te maken blokkeren dat verkeer dat de veiligheid of integriteit van het netwerk of het randapparaat van de eindgebruiker aantast, wordt geblokkeerd (conform de hierboven genoemde overweging 28).

3° Ongewenste communicaties

De uitzondering onder § 1, 3° is erop gericht het blokkeren van ongevraagde commerciële communicatie, zoals spam, mogelijk te maken.

Opérateurs peuvent offrir un service d'accès à internet combiné à des logiciels ou des technologies de filtrage, par exemple, en matière de contrôle parental ou d'internet filtré à destination des entreprises ou des écoles. Pour éviter que le principe de la neutralité soit détourné, il est souligné que la fourniture, la qualité ou le tarif du service d'accès à internet ne peut dépendre de l'application ou non du logiciel ou de la technologie de filtrage. L'abonné doit donc être libre d'utiliser le service d'accès à internet réduit sans le logiciel de filtrage. Le filtrage ne peut être activé qu'après consentement explicite de l'abonné (*opt-in*). Demandé par l'utilisateur final, l'opérateur communique concernant les mesures prises en toute transparence.

Enfin, il reste permis d'offrir un service d'accès à l'internet mobile qui ne peut être utilisé qu'en Belgique, et donc pas à l'étranger. Cette formule peut être attractive pour les abonnés qui souhaitent éviter les tarifs de roaming lors de l'utilisation de l'internet à l'étranger.

4° Ordre judiciaire

L'exception prévue au § 1^{er}, 4°, vise à tenir compte de la situation dans laquelle la loi ou une décision judiciaire contraindrait formellement les fournisseurs d'entraver ou de ralentir un trafic déterminé. C'est à l'autorité judiciaire d'apprécier l'impact de sa décision. Cet alinéa n'autorise pas le fournisseur d'accès à internet à apprécier a posteriori l'opportunité d'appliquer la décision judiciaire en fonction de son éventuel impact.

5° Services d'urgence

L'exception prévue au § 1^{er}, 5°, vise à accorder la priorité au trafic internet urgent pour les services de secours, les hôpitaux, applications médicales, etc. comme déjà prévu dans l'article 115.

6° Autorisation de l'expéditeur

En accord avec le fournisseur de service sur internet, l'opérateur peut adapter la transmission de ce service en fonction du périphérique de l'utilisateur final.

Article 5

L'exception vise à permettre le blocage du trafic affectant la sécurité ou l'intégrité du réseau ou du périphérique de l'utilisateur final (conformément au considérant 28 précité). Est par exemple considéré comme trafic affectant la sécurité ou l'intégrité du réseau, le trafic provenant d'ordinateurs faisant partir d'un botnet et utilisés pour une attaque par déni de service distribué. Par affectation de la sécurité ou de l'intégrité du périphérique de l'utilisateur final, on entend par exemple le trafic par lequel un hacker regarde, copie ou modifie le contenu de fichiers sur le PC sans demander l'autorisation de l'utilisateur final. Ici aussi, toute mesure doit être proportionnelle: elle doit dès lors notamment être limitée au trafic affectant la sécurité ou l'intégrité, et elle ne doit plus s'appliquer une fois que ce trafic n'existe plus. Les termes "intégrité et sécurité" doivent être interprétés dans un sens limité et ne couvrent pas la pro-

De operatoren mogen een internettoegangsdienst in combinatie met filtersoftware of -technologie, bijvoorbeeld voor "parental controls" of gefilterd internet voor bedrijven of scholen aanbieden. Om te voorkomen dat het beginsel van netneutraliteit wordt omzeild, wordt benadrukt dat de levering, de kwaliteit of het tarief van de internettoegangsdienst niet afhankelijk mag zijn van het feit of de filtersoftware of -technologie al dan niet wordt toegepast. De abonnee moet dus de vrijheid hebben om de afgenomen internettoegangsdienst ook zonder de filtersoftware te gebruiken. De filtering mag alleen worden geactiveerd nadat de abonnee daar uitdrukkelijk mee heeft ingestemd (*opt-in*). Als de eindgebruiker hem vragen stelt, communiceert de operator in volle transparantie over de genomen maatregelen.

Het blijft tot slot toegestaan een mobiele internettoegangsdienst aan te bieden die alleen in België, en niet in het buitenland, kan worden gebruikt. Dit kan aantrekkelijk zijn voor de abonnee om roamingtarieven bij internetgebruik in het buitenland te voorkomen.

4° Rechterlijk bevel

De uitzondering onder § 1, 4°, is erop gericht rekening te houden met de situatie dat aanbieders bij de wet of op grond van een rechterlijke uitspraak formeel verplicht worden om bepaald verkeer te belemmeren of te vertragen. De rechterlijke overheid moet de weerslag van haar beslissing inschatten. Dit lid staat de internetprovider niet toe a posteriori te beoordelen of de rechterlijke beslissing al dan niet moet worden toegepast naargelang haar eventuele weerslag.

5° Nooddiensten

De uitzondering waarin § 1, 5°, voorziet, beoogt prioriteit te verlenen aan het dringende internetverkeer voor de hulpdiensten, de ziekenhuizen, medische toepassingen enzovoort, zoals reeds bepaald in artikel 115.

6° Toestemming van de verzender

Met de instemming van de internetleverancier kan de operator de transmissie van die dienst afstemmen op de randapparatuur van de eindgebruiker.

Artikel 5

De uitzondering is erop gericht het verkeer te kunnen blokkeren dat de veiligheid of de integriteit van het netwerk of het randapparaat van de eindgebruiker aantast (conform de voormelde overweging 28). Onder "verkeer dat de veiligheid of integriteit van het netwerk aantast", valt bijvoorbeeld verkeer afkomstig van computers die deel uitmaken van een botnet en die worden ingezet voor een distributed denial of service-aanval. Onder "aantasting van de veiligheid of integriteit van het randapparaat van de eindgebruiker" wordt bijvoorbeeld verstaan verkeer waarmee een hacker de inhoud van bestanden op de pc van een eindgebruiker bekijkt, kopieert of wijzigt zonder diens toestemming te vragen. Ook hier geldt dat een maatregel evenredig moet zijn; dit houdt in dat hij onder meer beperkt moet blijven tot het verkeer dat de veiligheid of de integriteit aantast en niet meer mag worden toegepast zodra dit verkeer

tection des intérêts de tiers. Le blocage de spams sortants par le fournisseur fait également partie des mesures en faveur de l'intégrité et de la sécurité du service et du réseau.

L'article tend à garantir qu'une mesure destinée à protéger l'intégrité ou la sécurité d'un réseau s'entoure de garanties procédurales suffisantes. Aux termes de cet alinéa, les fournisseurs d'accès internet ne seraient par exemple autorisés à bloquer dans leur réseau le trafic provenant de botnets que dans certains cas, après en avoir informé l'utilisateur final d'où provient le trafic et lui avoir permis de prendre des mesures pour faire cesser l'envoi du trafic en question.

Cela permet par exemple d'éviter la situation indésirable dans laquelle le réseau d'une entreprise se retrouve complètement coupé d'internet lorsque le fournisseur a constaté qu'on a découvert dans ce réseau un ordinateur faisant partie d'un botnet: le fournisseur doit d'abord donner au gestionnaire du réseau de l'entreprise l'occasion d'éteindre l'ordinateur infecté.

Article 6

Cet amendement vise à interdire les fournisseurs d'accès à internet de facturer des prix qui résultent en une restriction ou un soutien à l'accès à des services ou des applications spécifiques sur internet. Ceci permet encore la facturation de prix différents pour différents types de bande passante, de qualité de service par catégorie de service (exemple: services voix, service vidéo...) et d'abonnement à du contenu particulier supplémentaire (exemple: abonnement au Soir en ligne). Sur la base de ce paragraphe, il est interdit aux fournisseurs d'accès à internet de facturer un accès à internet où la téléphonie sur internet est utilisée à un prix plus élevé qu'un accès à internet où la téléphonie sur internet ne serait pas permise. Il est interdit, pour le fournisseur d'accès à internet d'offrir à un prix réduit l'accès à un service d'un ou plusieurs fournisseurs particuliers et ce afin d'assurer la libre concurrence entre tous les services existants mais aussi ceux émergents. Il s'agit de garantir qu'internet reste un marché favorisant l'accès aux entrepreneurs potentiels.

Article 7

Intitulé abrégé de la loi.

Article 8

Dispositions relatives à l'entrée en vigueur de la loi.

Karine LALIEUX (PS)

ophoudt. De begrippen "integriteit en veiligheid" moeten in de strikte zin worden uitgelegd en strekken niet tot bescherming van belangen van derden. Onder de maatregelen ten behoeve van de integriteit en de veiligheid van de dienst en het netwerk valt ook het blokkeren van uitgaande spam door de aanbieder.

Het artikel beoogt te garanderen dat een maatregel die de integriteit of de veiligheid van een netwerk of dienst moet vrijwaren, gepaard gaat met voldoende procedurele waarborgen. Het zou bijvoorbeeld de onder dit lid ressorterende internetproviders alleen in beperkte gevallen zijn toegestaan verkeer dat afkomstig is van botnets binnen hun netwerk te blokkeren, wanneer zij de eindgebruiker waarvan het verkeer afkomstig is, daarover hebben geïnformeerd en wanneer zij die de kans hebben gegeven maatregelen te nemen om de verzending van het bewuste verkeer te beëindigen.

Op die manier wordt bijvoorbeeld de ongewenste situatie voorkomen dat het internetverkeer van een bedrijfsnetwerk volledig wordt afgesloten wanneer de provider heeft vastgesteld dat binnen dit netwerk een computer is ontdekt die deel uitmaakt van een botnet; de leverancier moet de systeembeheerder van het bedrijfsnetwerk eerst zelf in de gelegenheid stellen de geïnfecteerde computer uit te schakelen.

Artikel 6

Dit amendement beoogt te voorkomen dat de aanbieders van internettoegangsdiensten tarieven in rekening brengen die tot gevolg hebben dat de toegang tot specifieke diensten of toepassingen op internet in de praktijk wordt beperkt of ondersteund. Dit neemt niet weg dat nog steeds verschillende tarieven kunnen worden aangerekend voor verschillen in bandbreedtes, dienstenkwaliteit per dienstencategorie (bijvoorbeeld volP-diensten, videodienst enzovoort) en per abonnement op specifieke extra-content (bijvoorbeeld een on-lineabonnement op een krant). Op grond van deze paragraaf is het de aanbieders van internettoegang verboden eindgebruikers een hoger tarief aan te rekenen voor internettoegang waarbij internettelefonie gebruikt wordt dan voor internettoegang waarbij internettelefonie niet is toegestaan. Om de vrije concurrentie te waarborgen, niet alleen tussen alle bestaande diensten, maar ook tussen de nieuwkomers, is het de aanbieders van internettoegang verboden de toegang tot een dienst van één of meer specifieke leveranciers tegen een verlaagde prijs aan te bieden. Het ligt in de bedoeling te waarborgen dat de toegang van potentiële ondernemers tot de internetmarkt nog steeds wordt aangemoedigd.

Artikel 7

Citeeropschrift van deze wet.

Artikel 8

Bepalingen aangaande de inwerkingtreding van de wet.